

AMTSBLATT DER BUNDESSTADT BONN

45. Jahrgang

11. September 2013

Nummer 39

Inhalt	Seite
Frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit an der Bauleitplanung	757
- Stadtbezirk Beuel, Ortsteil Beuel-Mitte	
Bekanntmachung der zweiten Sitzung des Kreiswahlausschusses des Wahlkreises 96 Bonn für die Wahl zum 18. Deutschen Bundestag	758
Jahresabschluss des Städtischen Gebäudemanagements Bonn zum 31.12.2012	759
Tagesordnung der Sitzung des Rates der Bundesstadt Bonn am 19. September 2013	761

Die Planungen können im gleichen Zeitraum auch im Rathaus Beuel eingesehen werden. Darüber hinaus findet am

30.09.2013 um 18:00h

eine Bürgerversammlung im Rathaus Beuel statt.

Bürgerbeteiligung im Internet unter:
www.bonn.de

Unbeschadet des Ergebnisses der Anhörung haben die Bürger das Recht, im Rahmen der späteren öffentlichen Auslegung des Bebauungsplanentwurfs Anregungen gemäß § 3 (2) BauGB vorzubringen. Der Zeitpunkt der öffentlichen Auslegung des Planes wird noch bekannt gemacht.

Bonn, den 30.08.2013

gez. Wingenfeld
Stadtbaurat

Frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit an der Bauleitplanung

Gemäß § 3 (1) des Baugesetzbuches in der zurzeit gültigen Fassung wird für folgenden Planbereich die Beteiligung der Öffentlichkeit an der Bauleitplanung durchgeführt:

Gebiet der Bundesstadt Bonn, Stadtbezirk Beuel, Ortsteil Beuel-Mitte, Vorhabenbezogener Bebauungsplan Nr. 7923-25 „Herbert-Rabius-Straße“

Die öffentliche Darlegung der allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung sowie die Anhörung erfolgen in der Zeit

vom 30.09.2013 bis einschließlich 15.10.2013

während der Dienststunden (Montag und Donnerstag von 8 Uhr bis 18 Uhr sowie Dienstag, Mittwoch und Freitag von 8 bis 13 Uhr) im Stadtplanungsamt, Aufzug 2, Etage 8 C, im Stadthaus, Berliner Platz 2, 53103 Bonn.

B e k a n n t m a c h u n g

der zweiten Sitzung des Kreiswahlausschusses des Wahlkreises 96 Bonn für die Wahl zum 18. Deutschen Bundestag am Mittwoch, dem 25.09.2013, 17.00 Uhr, Stadthaus Bonn, Berliner Platz 2, Sitzungsraum I.

T a g e s o r d n u n g

- 1 Anerkennung der Tagesordnung**
- 2 Evtl. Verpflichtung der Beisitzer/innen**
- 3 Genehmigung der Niederschrift über die erste Sitzung des Kreiswahlausschusses
am 26.07.2013**
- 4 Feststellung des endgültigen Ergebnisses der Wahl zum 18. Deutschen Bundestag
im Wahlkreis 96 Bonn gemäß § 41 Bundeswahlgesetz i. V. mit § 76 Bundeswahl-
ordnung**

Der Kreiswahlausschuss ist ohne Rücksicht auf die Zahl der erschienenen Beisitzer/innen gemäß § 5 Abs. 1 Bundeswahlordnung beschlussfähig.

Die Sitzung ist öffentlich.

gez.
J. Nimptsch
(Kreiswahlleiter)

Städtisches Gebäudemanagement Bonn

Jahresabschluss zum 31.12.2012

Der Rat der Bundesstadt Bonn hat in seiner Sitzung am 18.07.2013 den Jahresabschluss zum 31.12.2012 des Städtischen Gebäudemanagements Bonn (SGB) festgestellt und folgende Beschlüsse gefasst:

1. „Der Rat nimmt von dem Prüfungsergebnis der bestellten Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Mittelrheinische Treuhand GmbH Kenntnis und stellt den Jahresabschluss 2012 des SGB mit einer Bilanzsumme von 787.346 TEUR und einem handelsrechtlichen Jahresüberschuss von 7.181 TEUR sowie Anhang und Lagebericht fest.
2. Der handelsrechtliche Jahresüberschuss 2012 in Höhe von 7.181 TEUR wird der allgemeinen Rücklage des SGB zugeführt.
3. Der Betriebsleitung des SGB wird Entlastung erteilt.“

Die GPA NRW ist gemäß § 106 GO NRW gesetzlicher Abschlussprüfer des Betriebes Städtisches Gebäudemanagement Bonn. Zur Durchführung der Jahresabschlussprüfung zum 31.12.2012 hat sie sich der Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Mittelrheinische Treuhand GmbH, Koblenz, bedient.

Diese hat mit Datum vom 29.05.2013 den nachfolgend dargestellten uneingeschränkten Bestätigungsvermerk erteilt:

„Wir haben unsere Jahresabschlussprüfung nach § 317 HGB und § 106 GO NRW unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung vorgenommen. Danach ist die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass Unrichtigkeiten und Verstöße, die sich auf die Darstellung des durch den Jahresabschluss, unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung, und durch den Lagebericht vermittelten Bildes der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage wesentlich auswirken, mit hinreichender Sicherheit erkannt werden. Bei der Festlegung der Prüfungshandlungen werden die Kenntnisse über die Geschäftstätigkeit und über das wirtschaftliche und rechtliche Umfeld der eigenbetriebsähnlichen Einrichtung sowie die Erwartungen über mögliche Fehler berücksichtigt

Im Rahmen der Prüfung wurden die Wirksamkeit des rechnungslegungsbezogenen internen Kontrollsystems sowie Nachweise für die Angaben in Buchführung, Jahresabschluss und Lagebericht überwiegend auf der Basis von Stichproben beurteilt. Die Prüfung umfasst die Beurteilung der angewandten Bilanzierungsgrundsätze und der wesentlichen Einschätzungen der Betriebsleitung der eigenbetriebsähnlichen Einrichtung sowie die Würdigung der Gesamtdarstellung des Jahresabschlusses und des Lageberichtes. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine hinreichend sichere Grundlage für unsere Beurteilung bildet.

Unsere Prüfung hat zu keinen Einwendungen geführt.

Nach unserer Beurteilung aufgrund der bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnisse entspricht der Jahresabschluss den deutschen handelsrechtlichen und den

ergänzenden landesrechtlichen Vorschriften und den ergänzenden Bestimmungen der Satzung und vermittelt unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der eigenbetriebsähnlichen Einrichtung. Der Lagebericht steht in Einklang mit dem Jahresabschluss, vermittelt insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage der Einrichtung und stellt die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend dar.“

Die GPA NRW hat den Prüfungsbericht der Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Mittelrheinische Treuhand GmbH ausgewertet und eine Analyse anhand von Kennzahlen durchgeführt. Sie kommt dabei zu folgendem Ergebnis:

Der Bestätigungsvermerk des Wirtschaftsprüfers wird vollinhaltlich übernommen. Eine Ergänzung gemäß § 3 der Verordnung über die Durchführung der Jahresabschlussprüfung bei Eigenbetrieben und prüfungspflichtigen Einrichtungen (JAP DVO) ist aus Sicht der GPA NRW nicht erforderlich.

Bonn, den 28.08.2013

Städtisches Gebäudemanagement Bonn

Betriebsleitung

Öffentliche Bekanntmachung der Bundesstadt Bonn

Gemäß § 48 Abs. 1 der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen, in der Fassung der Bekanntmachung vom 14.07.1994 (GV NW S. 666/SGV.NRW 2023) zuletzt geändert durch Gesetz vom 30. Juni 2009 (GV.NRW. S 380) in Verbindung mit § 18 der Hauptsatzung der Bundesstadt Bonn vom 1. Juli 1996 zuletzt geändert mit Satzung vom 28. September 2009 wird hiermit öffentlich bekannt gegeben, dass eine Sitzung des Rates der Bundesstadt Bonn

**am Donnerstag, dem 19. September 2013, 18:00 Uhr,
im Ratssaal des Stadthauses, Berliner Platz 2, Bonn,**

stattfindet.

Große Anfragen

1. Drucksachen-Nr.: [1312103](#)
Große Anfrage: DIE LINKE. vom 25.06.2013
Bildung und Teilhabe: Verwendung der Einnahmeüberschüsse
2. Drucksachen-Nr.: [1312627](#)
Große Anfrage: Stv. Bernhard Wimmer und BBB-Fraktion vom 29.08.2013
**Beachtung des Berlin/Bonn-Gesetzes durch die Bundesregierung;
Schreiben des Oberbürgermeisters der Bundesstadt Bonn und des Landrats
des Rhein-Sieg-Kreises an die Bundeskanzlerin und Bewertung der Antwort
des Bundesministers des Innern auf die Anfrage**

Tagesordnung

- 1 Öffentliche Sitzung
- 1.1 Anerkennung der Tagesordnung
- 1.2 Genehmigung der Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Rates vom 05.03.2013
- 1.3 Genehmigung von Dringlichkeitsentscheidungen
- 1.3.1 Drucksachen-Nr.: [1211627NV8](#)
Genehmigung einer Dringlichkeitsentscheidung des Stadtkämmerers in Vertretung des Oberbürgermeisters betr. Mitgliederversammlung des Vereins 'Region Köln/Bonn e.V. am 09.09.2013 Mitgliedsbeitrag der Stadt Bonn
- 1.3.2 Drucksachen-Nr.: [1312504](#)
Genehmigung einer Dringlichkeitsentscheidung des Stadtkämmerers in Vertretung des Oberbürgermeisters betr. Kunst!Rasen Lärmmessungen hier: Bereitstellung von Haushaltsmitteln in Höhe von 25.000 €
- 1.4 Vorlagen aufgrund von Empfehlungen der Bezirksvertretungen und der Ausschüsse
- 1.4.1 Drucksachen-Nr.: [1211197](#)
Einleitungsbeschluss sowie frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit für den vorhabenbezogenen Bebauungsplan Nr. 7720-48, Stadtbezirk Bonn, Ortsteil Kessenich, 'Graf-Stauffenberg-Straße'

Weitere Drucksachen der Drucksachen-Gruppe '1211197'
[1211197EB3](#) Ergänzungsblatt
[1211197ST4](#) Stellungnahme der Verwaltung
[1211197EB5](#) Ergänzungsblatt
- 1.4.2 Drucksachen-Nr.: [1213014NV3](#)
Veröffentlichung der Tonaufzeichnungen des Integrationsrates
- 1.4.3 Drucksachen-Nr.: [1311831](#)
Bürgerantrag: Kunstrasenplatz Rot-Weiß-Lessenich

Weitere Drucksachen der Drucksachen-Gruppe '1311831'
[1311831ST3](#) Stellungnahme der Verwaltung

- 1.4.4 Drucksachen-Nr.: [1311912NV3](#)
Feier zum 50-jährigen Anwerbeabkommen Deutschland - Marokko
- 1.4.5 Drucksachen-Nr.: [1311946NV8](#)
Renaturierung Holtorfer Bach
- 1.4.6 Drucksachen-Nr.: [1312015NV3](#)
Fertigstellung des Bonner Aktionsprogramms Biodiversität und Einleitung der Implementierung eines Biodiversitätsmanagements in Bonn
- 1.4.7 Drucksachen-Nr.: [1312101NV3](#)
Einrichtung einer Arbeitsgruppe
- 1.4.8 Drucksachen-Nr.: [1312246](#)
Festlegung der Zahl der Eingangsklassen an den städtischen Gymnasien
- 1.4.9 Drucksachen-Nr.: [1312276NV4](#)
Errichtung einer Sekundarschule im Schulzentrum Pennenfeld unter Auflösung der Johannes-Rau-Schule (Gemeinschaftshauptschule der Stadt Bonn) und der Carl-Schurz-Realschule der Stadt Bonn
- 1.4.10 Drucksachen-Nr.: [1312301NV5](#)
Rücknahme der Kürzung von Mitteln für die Beschaffung von Lernmitteln im Haushaltsjahr 2013
- 1.4.11 Drucksachen-Nr.: [1312344](#)
Flurbereinigungsverfahren Bornheim - Roisdorf
-Zustimmung zur Änderung der Stadtgebietsgrenze
- 1.4.12 Drucksachen-Nr.: [1312362](#)
5. Satzung zur Änderung der Satzung der Stadt Bonn über die Erhebung von Beiträgen nach § 8 Kommunalabgabengesetz für straßenbauliche Maßnahmen - Straßenbaubeitragsatzung -
- 1.4.13 Drucksachen-Nr.: [1312399](#)
Stellungnahmen sowie Satzungsbeschluss Bebauungsplan Nr. 7523-53, Stadtbezirk Bonn, Ortsteil Nordstadt; 'Brühler Straße' sowie Aufhebung Bebauungsplan Nr. 7523-51
- 1.4.14 Drucksachen-Nr.: [1312411](#)
1. Satzung zur Änderung der Satzung der bonnorange - Anstalt des öffentlichen Rechts (AöR) über die Entsorgung von Abfällen auf dem Gebiet der Bundesstadt Bonn (Abfallsatzung)
- 1.4.15 Drucksachen-Nr.: [1312427](#)
Auflösung der Anne-Frank-Schule, Gemeinschaftshauptschule der Stadt Bonn
- 1.4.16 Drucksachen-Nr.: [1312454](#)
Geschäftsordnung des Städtebau- und Gestaltungsbeirates Bonn
- 1.4.17 Drucksachen-Nr.: [1312467](#)
Soziale Stadt Neu-Tannenbusch: zeitliche Ausdehnung bis 2015 und Erhöhung der zuwendungsfähigen Ausgaben
- 1.4.18 Drucksachen-Nr.: [1312528](#)
Erlass einer Ordnungsbehördlichen Verordnung über das Offenhalten von Verkaufsstellen aus Anlass der Veranstaltung 'Bonn leuchtet'
- 1.4.19 Drucksachen-Nr.: [1312544](#)
Stellungnahmen sowie Satzungsbeschluss 2. Änderung Bebauungsplan Nr. 7920-34, Stadtbezirk Bonn, Ortsteil Gronau; Fritz-Schäffer-Straße'
- 1.4.20 Drucksachen-Nr.: [1312558](#)

Beteiligung der Energieversorgungsgesellschaft mbH Sankt Augustin (EVG) an der Bürgerenergie Rhein-Sieg eG

- 1.4.21 Drucksachen-Nr.: [1312567](#)
Übertragung von Ermächtigungen für Aufwendungen und Auszahlungen (Haushaltsresten)
- 1.4.22 Drucksachen-Nr.: [1312593](#)
Über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen gemäß § 83 (2) GO NRW - Liste V/2013
- 1.4.23 Drucksachen-Nr.: [1312637](#)
Zusätzliche Mittel für die Beschaffung von Lernmitteln für die Marie-Kahle-Gesamtschule und BONNS FÜNFTE Gesamtschule
- 1.4.24 Drucksachen-Nr.: [1312647](#)
Ertüchtigung der Betrauung über die Durchführung und Finanzierung gemeinwirtschaftlicher Verpflichtungen des straßen- und schienengebundenen ÖPNV in der Bundesstadt Bonn vom 18.06.2008
- 1.4.25 Drucksachen-Nr.: [1312658](#)
Winterdienstkonzept der bonnorange AöR für den Winterdienst im Rahmen der durch die Unternehmenssatzung übertragenen Aufgaben
- 1.5 Anträge von Fraktionen
- 1.5.1 Drucksachen-Nr.: [1311868](#)
Antrag: Stv. Marcel Schmitt und BBB-Fraktion vom 06.06.2013
Umweltemissionen der Binnenschifffahrt
Resolution

Weitere Drucksachen der Drucksachen-Gruppe '1311868'
[1311868ST2](#) Stellungnahme der Verwaltung
[1311868EB3](#) Ergänzungsblatt
[1311868ST4](#) Stellungnahme der Verwaltung
- 1.5.2 Drucksachen-Nr.: [1312279](#)
Antrag: Stv. Johannes Schott und BBB-Fraktion vom 12.07.2013
Aufhebung der Satzung zur Kindertagespflege (U3)

Weitere Drucksachen der Drucksachen-Gruppe '1312279'
[1312279ST3](#) Stellungnahme der Verwaltung
- 1.5.3 Drucksachen-Nr.: [1312456](#)
Antrag: Stv. Marcel Schmitt und BBB-Fraktion vom 13.08.2013
Schutz der Bevölkerung der Bundesstadt Bonn vor Fluglärm
- 1.5.4 Drucksachen-Nr.: [1312531](#)
Antrag: Stv. Marcel Schmitt und BBB-Fraktion vom 16.08.2013
Bahnlärm im Rheintal Lärmuntersuchung und Nachtfahrverbot für laute Güterzüge
- 1.5.5 Drucksachen-Nr.: [1312625](#)
Antrag: Stv. Bernhard Wimmer und BBB-Fraktion vom 29.08.2013
Besetzung des Sportausschusses
- 1.6 Vorlagen der Verwaltung
- 1.6.1 Drucksachen-Nr.:
Ersatzwahlen zu Ratsausschüssen und sonstigen Gremien
- 1.7 Mitteilungen
- 1.7.1 Drucksachen-Nr.: [1213130NV9](#)
Bürgerantrag: Perspektiven für zukünftige Nutzung des Hauses Rheinweg 48

- 1.7.2 Drucksachen-Nr.: [1312276](#)
Schulentwicklungsplanung Hauptschulen
- 1.7.3 Drucksachen-Nr.: [1312346](#)
Vierteljahresbericht 2013 der bonnorange AöR
- 1.7.4 Drucksachen-Nr.: [1312493](#)
Übersicht der im Jahr 2012 gewährten Zuwendungen der Bundesstadt Bonn zur Förderung der Arbeit von Migrantenselbstorganisationen (MSO), interkulturellen Gruppen und Initiativen
- 1.7.5 Drucksachen-Nr.: [1312591](#)
Bewilligung über- und außerplanmäßiger Aufwendungen und Auszahlungen gemäß § 83 (1) GO NRW bzw. § 85 (1) GO NRW durch den Stadtkämmerer - Liste 14/2009
- 1.7.6 Drucksachen-Nr.: [1312594](#)
Bewilligung über- und außerplanmäßiger Aufwendungen und Auszahlungen gemäß § 83 (1) GO NRW bzw. § 85 (1) GO NRW durch den Stadtkämmerer - Liste 6/2013
- 1.7.7 Drucksachen-Nr.: [1312595](#)
Bewilligung über- und außerplanmäßiger Aufwendungen und Auszahlungen gemäß § 83 (1) GO NRW bzw. § 85 (1) GO NRW durch den Stadtkämmerer - Liste 15/2012
- 1.7.8 Drucksachen-Nr.: [1312596](#)
Bericht zur haushaltswirtschaftlichen Lage nach dem 2. Quartal 2013 und Controllingbericht auf Produktgruppenebene
- 1.7.9 Drucksachen-Nr.: [1312614](#)
15. Projektstatusbericht Konferenzzentrum
- Weitere Drucksachen der Drucksachen-Gruppe '1312614'
[1312614AA4](#) Änderungsantrag BBB-Fraktion
- 1.7.10 Drucksachen-Nr.: [1312621](#)
2. Fertigstellungsbericht des Bauherrn zur Budgetkontrolle der Fertigstellung des WCCB, Stichtag: 30.06.2013 und 31.07.2013
- 1.7.11 Drucksachen-Nr.: [1312626](#)
WCCB: Erfolgte Abstimmung zwischen den Beteiligten Vereinte Nationen, Bonn CC Management GmbH und Bundesstadt Bonn hinsichtlich des zu realisierenden Trennwandabstandes bei Teilung des Großen Saales
- 1.7.12 Drucksachen-Nr.: [1312683](#)
Prüfung einer Bewerbung Bonns um die Ausrichtung des NRW-Tages im Jahr 2020
- 1.7.13 Drucksachen-Nr.: [1312666](#)
Punkte der nichtöffentlichen Sitzung
- 1.8 Aktuelle Informationen der Verwaltung

gez. Jürgen Nimptsch
(Oberbürgermeister)

Im Anschluss an die öffentliche Sitzung findet eine nichtöffentliche Sitzung statt, deren Tagesordnung die Genehmigung einer Dringlichkeitsentscheidung, sowie weitere Beschlussvorlagen betr. Besetzung der Stelle der Leiterin oder des Leiters des Bereiches "Internationales", UN-Sonderkonditionen für Veranstaltungen im WCCB – Übertragbarkeit nicht genutzter Tage mit Sonderkonditionen, Verkauf von Grundstücken für das geplante Bauvorhaben „Stadttor Beuel“, Feststellung des Jahresabschlusses 2012 der Stadtbahngesellschaft Rhein-Sieg mbH i.L., Bestellung von zwei Prüferinnen und einem Prüfer des Rechnungsprüfungsamtes sowie sechs Mitteilungsvorlagen betr. Quartalsbericht II/ 2013 der MVA Müllverwertungsanlage Bonn GmbH, Halbjahresergebnis 2013 der Stadtwerke Bonn GmbH (SWB), 15. Projektstatusbericht Konferenzzentrum, Metropol_immobilien-Management GmbH & Co.KG gegen Bundesstadt Bonn, Ertüchtigung der Betrauung über die Durchführung und Finanzierung gemeinwirtschaftlicher Verpflichtungen des straßen- und schienengebundenen ÖPNV in der Bundesstadt Bonn und Rechtsmittel gegen das Urteil des Landgerichts Köln umfasst.

Einlasskarten für die öffentliche Sitzung sind beim Vorstandsreferat Grundsatzangelegenheiten, Zimmer 2.22, 2. Etage, Altes Rathaus am Markt, 53111 Bonn (Tel.: 77 2039) oder am Sitzungstag an der Information im Eingangsbereich des Stadthauses, Berliner Platz 2, erhältlich.

Nähere Informationen zu den einzelnen Tagesordnungspunkten können interessierte Internetbenutzer auf der Homepage der Stadt Bonn „www.Bonn.de“ (Rubrik: Rat und Verwaltung/Bürgerdienste online, Auswahl: Rat und Ausschüsse – Bonner Ratsinformationssystem (Bo-Ris)) erfragen. Dort können über verschiedene Suchmöglichkeiten der Inhalt der öffentlichen Vorlagen, die Ergebnisse vorberatender Gremien, die Terminplanung von Rat, Bezirksvertretungen und Ausschüssen sowie Informationen über die Mandatsträger abgerufen werden.

Als zusätzlichen Service bietet die Stadt Bonn - Ratsbüro - die Zusendung der Tagesordnungen der öffentlichen Sitzungen des Rates als Newsletter über e-mail-Versand an. Entsprechende Wünsche können unter Angabe der e-mail-Adresse an dieter.zilm@bonn.de oder konrad.schmitz@bonn.de gerichtet werden.